



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2006/14
31 January 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 6 а) предварительной повестки дня

**РАСИЗМ, РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ, КСЕНОФОБИЯ И ВСЕ ФОРМЫ
ДИСКРИМИНАЦИИ: ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
И ПРИНЯТИЕ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР ПО ВЫПОЛНЕНИЮ
ДУРБАНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ**

**Доклад Верховного комиссара по правам человека, содержащий проект
базового документа о разработке индекса расового равенства**

Резюме

В настоящем докладе содержится проект базового документа по вопросу о рассмотрении возможности разработки индекса расового равенства в соответствии с пунктом 29 резолюции 2005/64 Комиссии.

В целях эффективного удовлетворения просьбы, высказанной Комиссией, УВКПЧ провело исследование с целью определения концептуальных и эмпирических аспектов, которые следует принять во внимание при разработке индекса расового равенства (E/CN.4/2005/17). В дополнение к этому был проведен сопоставительный анализ с учетом опыта ранее выдвинутых инициатив и существующей перспективной практики в странах и организациях, в которых уже осуществляются усилия по разработке индекса расового равенства или какого-либо иного антидискриминационного индекса. Кроме того, УВКПЧ организовало процесс консультаций с участием широкого круга заинтересованных субъектов, в том числе экспертов учреждений Организации Объединенных Наций, региональных организаций, неправительственных организаций и академических учреждений.

В докладе рассматриваются различные аспекты, связанные с составлением индекса, чтобы оценить его обоснованность. Определяются преимущества и недостатки разработки индекса, обсуждаются соответствующие трудности и препятствия и предлагаются некоторые решения.

Опрошенные эксперты считают, что разработка индекса расового равенства является технически выполнимой задачей и может обеспечить дополнительные возможности в создании всеобъемлющей научной основы для оценки факторов расового неравенства с помощью системы показателей. Индекс может служить конкретным страновым инструментарием, позволяющим государствам-членам и другим заинтересованным сторонам наблюдать за достигнутым процессом в деле осуществления их антидискриминационной политики. Эти различные заинтересованные стороны могут впоследствии использовать данные о существующем неравенстве в качестве руководства для разработки надлежащей государственной политики, направленной на борьбу с расовой дискриминацией.

Одним из потенциальных препятствий для разработки индекса является отсутствие во многих странах данных, дезагрегированных по этническому признаку. Однако эта проблема со временем будет решена, и составление индекса может послужить для государств-членов стимулом к сбору таких данных.

Индекс не следует использовать для проставления государствам-членам того или иного рейтинга, поскольку контекст в различных странах является неодинаковым. Меньшинствам следует обеспечить гарантии того, что этнические данные не будут использоваться в целях их стигматизации и обособления. Вопрос конфиденциальности и безопасности должен решаться через посредство информационной кампании, предполагающей разъяснение порядка использования данных, и мер предосторожности, принимаемых для предупреждения злоупотребления ими.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 10	5
A. Справочная информация	1 - 2	5
B. Цель и сфера охвата	3 - 4	5
C. Методология	5 - 10	6
II. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ	11 - 32	8
A. Определение понятия расы	11 - 14	8
B. Определение расово категоризируемых групп	15 - 24	9
C. Количественная оценка факторов неравенства или же количественная оценка дискриминации	25 - 26	11
D. Глобальное мышление при одновременном осуществлении мер на местах	27 - 32	12
III. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ	33 - 49	14
A. Определение основополагающих параметров индекса	33 - 36	14
B. Виды показателей, которые будут использоваться	37 - 40	15
C. Присвоение весов каждому показателю	41 - 42	16
D. Альтернативные подходы	43 - 49	16
IV. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ДАННЫХ	50 - 75	18
A. Источник данных	50 - 53	18
B. Наличие дезагрегированных данных	54 - 59	19
C. Национальная приверженность	60 - 70	21
D. Препятствия правового и этического характера	71 - 72	23
E. Необходимость в гарантиях защиты данных	73	24
F. Роль гражданского общества	74 - 75	24
V. ВЫВОДЫ	76 - 80	25
<i>Приложение.</i> Список участников консультативного рабочего совещания, состоявшегося 14-15 ноября 2005 года в Женеве		28

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Справочная информация

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 29 резолюции 2005/64 Комиссии, в котором Верховному комиссару Организации Объединенных Наций было предложено ускорить в 2005 году процесс консультаций с целью рассмотрения возможности разработки индекса расового равенства и представить проект базового документа по предложенному индексу на шестьдесят второй сессии Комиссии.
2. Видные независимые эксперты по вопросу осуществления Дурбанской декларации и Программы действий в ходе своего первого совещания, проходившего 16-18 сентября 2003 года, рекомендовали международному сообществу изыскать пути количественной оценки существующего расового неравенства, причем одним из возможных путей решения этой задачи могла бы стать разработка индекса расового равенства по аналогии с индексом развития человеческого потенциала, который был разработан и используется Программой развития Организации Объединенных Наций. Эта рекомендация была подтверждена Комиссией в пункте 13 ее резолюции 2004/88, в котором Комиссия просила Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) изучить возможность разработки индекса расового равенства, предложенного группой видных независимых экспертов. С учетом этого Комиссии на ее шестьдесят первой сессии был представлен первый доклад, в котором основное внимание было уделено деятельности, предпринятой УВКПЧ (E/CN.4/2005/17).

B. Цель и сфера охвата

3. В настоящем докладе содержится краткая информация о накопленных знаниях и материалах, представленных в ходе консультаций, организованных УВКПЧ с целью рассмотрения возможности разработки индекса расового равенства. Основная цель этого документа заключается в том, чтобы сообщить шестьдесят второй сессии Комиссии информацию о результатах работы на данном направлении.
4. В докладе анализируется целесообразность разработки индекса расового равенства и обсуждаются различные вопросы, касающиеся составления индекса, и трудности, связанные с его фактическим расчетом. Настоящий доклад - это не предложение по разработке индекса, хотя в нем содержатся многочисленные замечания, имеющие актуальное значение для такой разработки. Конкретные примеры и технические детали, излагаемые во втором разделе, включены исключительно с целью обеспечить более глубокое понимание стоящих задач.

С. Методология

1. Сопоставительный анализ имеющегося опыта

5. УВКПЧ провело предварительное исследование по вопросу о технической и политической целесообразности разработки индекса расового равенства. Был предпринят сопоставительный анализ с учетом ранее выдвинутых инициатив и существующей перспективной практики в странах и организациях, в которых уже осуществляются усилия по разработке индекса расового равенства или какого-либо иного антидискриминационного индекса. В ходе этого обследования важнейших инициатив основное внимание было уделено следующим индексам: индексу равенства Городской лиги Лос-Анджелеса, дезагрегированному индексу развития человеческого потенциала Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), индексу неравенства в сфере здравоохранения Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и индексу гендерного равенства Статистического управления Норвегии. Общая особенность этих показателей заключается в том, что все они в той или иной степени предполагают использование статистических данных для поощрения равенства, и в частности то, что они служат инструментами для количественной оценки достигнутого прогресса в деле борьбы с дискриминацией и для принятия действий с целью изменения положения.

6. Этот сопоставительный анализ помог определить некоторые ключевые концептуальные и методологические вопросы, а также круг экспертов и заинтересованных специалистов, задействованных в реализации схожих проектов в своих соответствующих организациях. Впоследствии им было предложено принять участие в процессе консультаций.

2. Консультации с заинтересованными кругами

7. В ответ на просьбу Комиссии для проведения первоначального исследования был нанят консультант. Параллельно был организован ряд внутренних консультативных совещаний УВКПЧ в целях определения концептуальных и эмпирических элементов, которые необходимо принять во внимание в контексте оценки целесообразности разработки индекса расового равенства. Кроме того, 15-19 августа 2005 года в Нью-Йорке был проведен ряд двусторонних совещаний между консультантом и некоторыми заинтересованными сторонами, включая учреждения Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и академические учреждения. В завершение этого процесса 14 и 15 ноября 2005 года в Женеве было организовано экспертное

консультативное рабочее совещание. Данное рабочее совещание обеспечило общую платформу, на основе которой эксперты провели обмен мнениями и опытом.

8. Экспертное консультативное рабочее совещание проходило под председательством Исполнительного секретаря Европейской комиссии по борьбе против расизма и нетерпимости г-жи Исиль Гаше. В нем участвовали примерно 20 экспертов и специалистов-практиков, представителей учреждений Организации Объединенных Наций, региональных организаций, неправительственных организаций и академических институтов. За два месяца до совещания среди участников для высказывания замечаний были распространены консультативный документ, подготовленный консультантом, и справочный доклад, представленный Отделом по борьбе с дискриминацией УВКПЧ. Процесс консультаций привел к весьма полезным результатам, способствовавшим подготовке настоящего доклада, определению основных участников и обеспечению коммуникационных каналов, которые будут на долгосрочной основе задействованы в решении вопроса о сборе данных с целью поощрения равенства.

9. В ходе консультаций было достигнуто понимание по следующим моментам:

а) существует необходимость в разработке индекса расового равенства; б) этот индекс будет конкретным страновым инструментарием, позволяющим государствам-членам и другим заинтересованным сторонам наблюдать за достигнутым прогрессом в осуществлении их антидискриминационной политики на национальном уровне; в) индекс не должен использоваться для присвоения рейтинга государствам-участникам, поскольку особенности и проявления расизма и расовой дискриминации в различных странах являются неодинаковыми; г) в качестве существенного препятствия участники консультативных совещаний отметили отсутствие данных, дезагрегированных по этническому признаку. Однако составление индекса может послужить для государств-членов стимулом к представлению таких данных; д) меньшинствам должны быть обеспечены гарантии того, что этнические данные не будут использоваться для их стигматизации и обособления. Вопрос о конфиденциальности и безопасности должен быть решен через посредство информационной кампании и защитных мер, принимаемых для предупреждения их ненадлежащего использования, в частности в целях расовой предвзятой категоризации.

10. Структура настоящего доклада отражает основные вопросы, обсуждавшиеся участниками в процессе консультаций. В следующем разделе рассматриваются концептуальные вопросы, относящиеся к индексу. В третьем разделе доклада основное внимание уделяется методологическим вопросам. В четвертом разделе излагаются вопросы, касающиеся данных.

II. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

A. Определение понятия расы

11. По мнению участников консультаций, между общественными группами, сталкивающимися с социальным, политическим или экономическим неравенством, и другими группами можно провести различия по следующим критериям: этническая принадлежность, расовая принадлежность, цвет кожи, кастовая принадлежность, племенная принадлежность, иммигрантский статус, национальное происхождение, религия и аборигенный/коренной статус. Этот ориентировочный перечень призван помочь в установлении статуса большинства или меньшинства населения, и было отмечено, что он подразумевает сочетание самостоятельно определяемых и присваиваемых другими субъектами признаков.

12. Вышеуказанные критерии могут послужить показателями, отражающими и воспроизводящими существующие особенности между общинами, которые дифференцируются в социальном, политическом или экономическом плане. В некоторых случаях лучше всего эти особенности характеризует этническое происхождение, а не религиозная ориентация. В других случаях они наилучшим образом определяются именно с помощью религиозной ориентации или даже принадлежности к конкретным конфессиональным группам внутри отдельного религиозного течения. Участники подчеркнули, что разработка индекса расового равенства позволит проанализировать факторы неравенства (зачастую отражающие дискриминацию) в привязке к этим особенностям.

13. Термин "раса" сопряжен с определенными проблемами, поскольку он основан на биологических признаках и используется для обоснования моральной и интеллектуальной иерархии в отношениях между людьми. Этот подход к определению расы, который заложил концептуальную основу расизма, неоднократно опровергался, и в настоящее время общепризнанно, что концепция расы представляет собой социальную теорию и не соотносится с онтологическими категориями. Социальная наука вместо этого использует понятие "расово категоризируемые группы", и делается упор на то, что между общественными слоями большинства населения и расово категоризируемыми меньшинствами не существует четко установленных границ. Поэтому в рамках "индекса расового равенства" будут рассматриваться расово категоризируемые группы, а не расы, определяемые с помощью биологических признаков.

14. В дополнение к этому некоторые эксперты указали, что название "индекс расового равенства", возможно, является неадекватным, поскольку есть основания утверждать, что

некоторые меньшинства, к которым вполне может быть применен этот индекс, считаются не расовыми группами или даже не расово категоризируемыми группами, а этническими, языковыми или религиозными меньшинствами. Во многих странах более актуальное значение имеет проблема трайбализма и этнического отчуждения, нежели дискриминации по признаку расы. Предполагается, что общей основой для учета разного рода признаков самобытности и различных аспектов расовой дискриминации может служить статья 1 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД).

В. Определение расово категоризируемых групп

15. Как указывается в предыдущем докладе (E/CN.4/2005/17), в настоящее время не существует международной системы классификации по "расам" или этническим группам. Такие понятия, как "племя", "этническое меньшинство", "раса" или "коренные народы", имеют отличные и разные значения в различных странах. Вот почему международные организации полагаются на национальные данные, подготовленные национальными статистическими институтами, учреждениями на основе национальных систем расовой/этнической классификации. Это не упрощает сопоставление между странами, однако позволяет отслеживать изменения, происходящие на протяжении определенного периода времени, а также направление и скорость таких изменений на национальном уровне.

16. Кроме того, эксперты, участвовавшие в консультациях, отметили, что при создании какой-либо системы этнической или расовой классификации на национальном уровне не прослеживается никакой строгой методики. Определяющим фактором не является ни численность общин, ни меняющаяся структура населения.

17. Исследование, проведенное по заказу Европейского союза, показывает, что с момента проведения своих первых переписей Соединенные Штаты (1790 год) и Канада (1871 год) регистрируют данные по признаку "расы" или "этнического происхождения". Используемые классификации и определения эволюционировали в зависимости от правовых и политических изменений (отмена рабства в Соединенных Штатах, отказ от использования расовых категорий в Канаде), однако сбор данных в целях борьбы с дискриминацией отнюдь не нарушил устоявшиеся статистические традиции¹.

18. В Соединенных Штатах, например, в октябре 1997 года Административно-бюджетное управление (АБУ) объявило пересмотренные стандарты для сбора федеральных данных по признаку расовой и этнической принадлежности. Основными установленными расовыми категориями являются: американский индеец или уроженец Аляски; азиат; черный американец или афро-американец; уроженец Гавайских островов

или житель другого острова Тихого океана; и представитель белой расы. Вместо того чтобы использовать многорасовую категорию, как это изначально предлагалось в ходе общественных прений и слушаний в конгрессе, АБУ приняло рекомендацию межучрежденческого комитета, предусматривающую возможность выбора респондентами одной или более рас при определении своей принадлежности. С одобрения АБУ в вопросник, использовавшийся в ходе переписи 2000 года, также была включена шестая расовая категория: "Иная расовая принадлежность". Для этнического происхождения также установлены две основные категории: испаноязычные американцы или американцы латиноамериканского происхождения и лица, не являющиеся испаноязычными американцами или американцами латиноамериканского происхождения. Испаноязычные американцы и американцы латиноамериканского происхождения могут принадлежать к любой расе².

19. В последние десять лет в британской статистике общей практикой стало использование этнических категорий. В этой связи одним из определяющих факторов служит та роль, которая отводится антидискриминационной политике. Цель поощрения равенства узаконила использование этнических классификаций, которые ранее считались усугубляющими проблему расизма. Необходимость в этнической статистике, обусловленная исключительно приверженностью проведению политики, направленной на обеспечение равенства, выявила очевидную потребность в осуществлении контроля.

20. В Австралии практика категоризации по признаку этнической принадлежности, как считают эксперты, "пока еще является довольно неустоявшейся". Концепция "расы" использовалась для определения аборигенов в ходе двух переписей (1971 и 1976 годов), а затем от нее отказались. До 1999 года признак, который официально использовался для определения групп, сталкивающихся с "ущемлениями" (это предпочтительный термин для обозначения дискриминации в Австралии), основывался на знании языка: неанглоязычные (НАЯС).

21. Хотя в Нидерландах проводилась политика, конкретно ориентированная на "этнические меньшинства", сопоставительное исследование показало, что Нидерланды все время использовали категоризацию по признаку страны рождения иммигранта, а затем страны рождения родителей иммигранта. Применение "аллохтонной" категории не повлекло за собой изменения методов определения групп населения в статистических целях.

22. В Бразилии с 1990 года была введена категория "коренной", в результате чего система расовой классификации, используемая в стране, стала одновременно основываться на признаках и цвета кожи, и расы. В настоящее время применяются

следующие пять категорий: "белый", "пардо", "прето", "желтый" (с желтым оттенком кожи, который характерен для потомков иммигрантов из Азии) и "коренной". "Пардо" и "прето" вместе образуют группу "чернокожее население", которая составляет основную часть населения в большинстве штатов Бразильской Федерации. Эта расовая классификация используется в ходе как национальной переписи, так и при обследовании домашних хозяйств.

23. В связи с определением "расовых" или расово категоризируемых групп также возникают концептуальные проблемы, поскольку многие группы не поддаются простой категоризации. Пример Канады свидетельствует о том, что в одно и то же время может быть несколько классификаций: в широких слоях населения существует свое понимание понятия расы и категоризации людей по признаку цвета кожи. Такая классификация, разумеется, имеет свой смысл. Однако также верна классификация по иммигрантскому статусу, поскольку иммигранты в первые 10-15 лет после своего прибытия сталкиваются с дискриминацией, которая в долгосрочном плане отражается на их возможностях с точки зрения достижения социально-экономического статуса, равного с коренными согражданами.

24. В официальной классификации Статистического управления Канады используется концепция "визуально отличимых меньшинств", которая в полной мере не совпадает ни с одной из двух предыдущих классификаций. Однако, независимо от применяемой классификации, значения индекса и показатели, подлежащие расчету, будут служить весьма достоверными оценками, дополняющими показатели, полученные с использованием других возможных определений, и, по всей видимости, позволят сформировать правильное представление о масштабах обнаруженного неравенства. Такое концептуальное ограничение само по себе не является препятствием: при условии его четкого понимания в рамках механизма, с помощью которого определяется и используется индекс, можно предусмотреть надлежащие меры предосторожности.

С. Количественная оценка факторов неравенства или же количественная оценка дискриминации

25. Количественная оценка факторов неравенства и количественная оценка дискриминации - это разные с концептуальной и функциональной точек зрения процессы. Для количественной оценки дискриминации в первую очередь необходимо наличие данных о неравенстве. Для того же, чтобы доказать факт дискриминации, необходимо провести дополнительный анализ. Например, чтобы доказать факт дискриминации, неравенство в доходах следует проанализировать с учетом уровня образования, накопленного опыта, сферы экономической деятельности и т.д.

26. На аналитической основе можно построить систему показателей для количественной оценки дискриминации. Ее также можно построить для целей оценки неравенства без допущения того, что это неравенство является следствием дискриминации. Разница заключается в том, что для разработки показателей дискриминации показатели неравенства должны быть проанализированы и сведены воедино. Процесс разработки показателей дискриминации требует более значительной обработки данных, тогда как показатели неравенства рассчитать проще. Показатели неравенства могут быть определены и разработаны таким образом, чтобы на последующем этапе заинтересованные стороны могли с их использованием количественно оценить практику дискриминации.

D. Глобальное мышление при одновременном осуществлении мер на местах

27. На концептуальном уровне одна из конкретных задач разработки индекса расового равенства состоит в том, каким образом обеспечить глобальное мышление при одновременном осуществлении мер на местах. Расовая дискриминация является всеобщим явлением, однако формы и масштабы ее проявления в то или иное время в различных странах отличаются в зависимости от исторических условий, социально-экономической базы и курса политики.

28. Международные правозащитные нормы могут содействовать разработке единой методологии благодаря созданию рамочной основы для концептуального определения и толкования индекса, который может применяться в различных странах. Международные договоры по правам человека могут способствовать формированию общего подхода всех государств-членов в целях достижения минимально необходимой согласованности и последовательности действий при составлении индекса.

29. Всеобщая декларация прав человека, а также Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международный пакт о политических правах содержат общие ориентировочные нормы, получившие отражение в национальных законах большинства стран. Эти общие документы получили дальнейшее развитие в рамках тематических конвенций, некоторые из которых конкретно касаются расовой дискриминации³. Глобальной основой для толкования соответствующих положений и принятия практических мер могут служить Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция № 111 Международной организации труда о дискриминации в области труда и занятий 1958 года и Конвенция о борьбе с дискриминацией в области образования. Государства-члены обязались осуществлять

международные стандарты и инкорпорировать их в свое национальное законодательство. Кроме того, указанные международно-правовые акты обусловили принятие на региональном уровне Европейским союзом директивы № 2000/43/ЕС о "применении принципа равного обращения, независимо от расового или этнического происхождения" и директивы об "установлении общих рамочных условий для равного обращения в области труда и занятий".

30. Поскольку статистические данные тесно связаны с рамочной основой, обеспечивающей толкование соответствующих положений и принятие практических мер, эти общие ориентировочные стандарты могут также помочь в решении вопросов, касающихся тех признаков, с учетом которых необходимо оценивать расовое равенство. Процесс оперативного анализа прав в рамках такого набора показателей, который должен быть достаточно небольшим, обеспечивая возможность для реального выполнения стоящих задач и хорошей обработки данных, но в то же время достаточно подробным, позволяя охватить основные права, сопряжен с определенными трудностями.

31. Однако выбор показателей, которые предполагается использовать для построения индекса, не может быть безотносительным. Он должен отражать конкретные социокультурные условия, существующие в той или иной стране в конкретное время. Кроме того, расово категоризируемые группы не должны определяться одинаковым образом для различных обществ. В одном контексте определяющим критерием может быть цвет кожи, тогда как при иных обстоятельствах им может быть иммиграционный статус, принадлежность к этнической группе, племени, касте, а также язык, религия или сочетание этих критериев. Вместе с тем в различных контекстах, затрагивающих различные группы, будут использоваться схожие методы составления индекса. Таким образом, рассчитанные показатели будут значимыми.

32. Опыт расчета индекса гендерного равенства показал, что в условиях значительных культурных, социальных и экономических различий нелегко анализировать статус женщин как в абсолютном выражении, так и в сравнении с мужчинами. Чем меньше используется показателей, тем менее достоверны выводы, и чем больше степень агрегированности используемых показателей, тем труднее понять реальное положение, скрывающееся за статистическими различиями. Поэтому неудивительно, что многие специалисты критикуют два гендерных индекса ПРООН, а именно индекс развития, включающий гендерные факторы (ИРГФ), и показатель расширения прав и возможностей женщин (ПРПВЖ), и эта критика отражает национальные и культурные разногласия в отношении содержания концепции гендерного равенства. Например, некоторые обозреватели считают, что за счет круга тех показателей, которые включаются в индекс гендерного равенства, невозможно должным образом отразить статус женщин в их

обществе⁴. Как отметил один эксперт, "в техническом отношении каждая страна, создавшая системы контроля за дискриминацией, должна принимать решения с учетом своей истории, своей концепции равенства и недискриминации, преследуемых ею целей и имеющихся в ее распоряжении средств"⁵.

III. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

A. Определение основополагающих параметров индекса

33. Пока решение о составлении индекса расового равенства еще не принято, в контексте определения последующих мер важно предусмотреть предполагаемые трудности. Поэтому сначала необходимо проанализировать основные шаги, связанные с составлением индекса, чтобы выявить препятствия и трудности, которые при этом возникнут.

34. Основополагающие параметры, подлежащие оценке, будут устанавливаться со ссылкой на нормативные рамки, созданные в системе Организации Объединенных Наций. Предлагается учитывать в индексе существенно важные аспекты прав человека, которые закреплены в международных договорах по правам человека, а именно гражданские и политические права, а также экономические, социальные и культурные права. Затем для каждой категории прав будут разработаны конкретные количественные показатели. Многомерный индекс будет охватывать следующие области: рынок труда, экономические и социальные услуги, равенство перед законом, участие в политической жизни, защиту от насилия и виктимизации, признание и самоутверждение личности, человеческое достоинство и культурные права.

35. Важно помнить, что индекс будет отражать не степень гарантирования этих прав для граждан той или иной страны, а различие в доступе к осуществлению этих прав в зависимости от этнического происхождения или цвета кожи конкретного человека. Сюда включаются, например, экономическое неравенство, неравенство в сфере социального и политического влияния, неравенство статуса, неравенство, закрепленное в конституции или другом законе, неравенство в плане пользования основными правами человека, включая право на осуществление различных свобод и на соответствующую защиту, неравенство в сфере доступа к правосудию и в сфере отправления правосудия. По каждому из этих направлений будет использоваться ряд показателей. Так, одним из показателей экономического неравенства может служить соотношение между долями семей, проживающих за чертой бедности, в различных этнических/расовых группах (к которым могут относиться представители большинства населения и расово категоризируемых меньшинств).

36. В данном случае будут непосредственно или с некоторыми адаптационными изменениями применяться три основных параметра, определяющие индекс развития человеческого потенциала, которые используются в Докладе о развитии человеческого потенциала Программы развития Организации Объединенных Наций, а именно ожидаемая продолжительность жизни, уровень образования и доход. Вместе с тем они будут дополняться соответствующими показателями, касающимися гражданских, политических и культурных прав.

В. Виды показателей, которые будут использоваться

37. Показатели - это конкретные количественные индикаторы, с помощью которых анализируется весьма небольшая часть эмпирических данных, отражающих реальную действительность, но которые легко рассчитывать и толковать; в качестве примера можно привести долю семей, живущих за чертой бедности. Однако они не отражают всей полноты положения и являются слишком разрозненными. Они должны быть объединены в определенную совокупность или ряд. Наборы показателей, с использованием которых проводится количественная оценка схожих элементов, именуются параметрами.

38. В настоящее время в УВКПЧ проводится тщательный анализ в целях разработки глобально значимых правозащитных показателей. В ходе этого текущего исследования была предложена типовая система показателей, в рамках которой проводится различие между структурными показателями, функциональными показателями и показателями конечных последствий. Структурные показатели отражают такие переменные, как законодательная база и меры государственной политики, которые установлены для урегулирования положения. Эти факторы оказывают структурное воздействие на процесс решения соответствующих проблем. С помощью функциональных показателей оцениваются конкретные меры, фактически принятые для урегулирования той или иной данной ситуации. Показатели же конечных последствий позволяют проанализировать фактическое положение отдельных лиц и общин.

39. В ходе рабочего совещания участники отметили, что такая типичная система показателей потенциально имеет огромную ценность и что индекс расового равенства можно создать на основе этого механизма. По каждому параметру и вспомогательному параметру, который должен быть включен в индекс, желательно использовать все три типа показателей.

40. Необходимо, чтобы все показатели, которые предполагается использовать, были количественными. Можно составить перечень имеющихся или отсутствующих

количественных характеристик (таких, как наличие в данной стране правозащитного учреждения). Эти характеристики должны быть обозначены в виде показателя со значением "0/1", который может использоваться вместе с другими показателями. Полученные цифровые значения затем могут суммироваться нарастающим итогом, отражая общее количество имеющихся позиций. Таким образом можно использовать не только показатели конечных последствий, но также структурные и функциональные показатели.

С. Присвоение весов каждому показателю

41. После определения соответствующих показателей они могут быть сведены в единый индекс. Это можно сделать посредством присвоения весов каждому показателю. Поскольку цель и, соответственно, необходимость разработки индекса сводится не к тому, чтобы проводить сравнение между странами и присваивать им рейтинг по единой шкале. Ничто не мешает нам использовать одинаковый набор показателей для всех стран, но с различным набором весов для стран, в которых существуют различные условия. В зависимости от контекстуальных рамок, характерных для той или иной страны, можно предусмотреть использование трех или четырех наборов весов. Существование нескольких наборов весов отнюдь не подрывает значимость индекса. Наоборот, оно может придать еще большую актуальность его использованию, поскольку основное внимание будет уделяться не присвоению рейтингов и проведению всеобщих сопоставлений, а конкретному страновому инструментарию для анализа проблемы неравенства на национальном уровне и принятию мер с целью ее решения.

42. Эти дифференцированные веса отнюдь не подразумевают постепенное осуществление прав, поскольку запрещение дискриминации носит всеобщий характер. Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах содержит весьма четкие положения по вопросу о дискриминации и предусматривает, что все государства несут безотлагательное обязательство в отношении обеспечения недискриминации и что это обязательство не подлежит постепенному осуществлению, каким бы ни был их уровень развития.

Д. Альтернативные подходы

43. По мнению участников, существует ряд путей концептуальной реализации индекса и его основной цели. Каждый вариант предусматривает свои пути расчета и толкования индекса. В содержащихся ниже пунктах высказываются некоторые соображения по поводу возможных целей, которые будут неодинаковыми в рамках различных альтернативных вариантов.

Единый индекс или система показателей

44. Этот вопрос заслуживает самого пристального внимания. Единый индекс может показаться предпочтительным вариантом из-за его видимой простоты, однако ему присущи некоторые недостатки, такие, как отсутствие гибкости. Интересной альтернативой является разработка согласованной и всеобъемлющей системы показателей, построенных по параметральному признаку. Такую систему, которая в сущности будет описательной, затем можно будет использовать в рамках различных аналитических подходов с целью удовлетворения потребностей разнообразного круга заинтересованных сторон.

Небольшое количество показателей или разветвленная система показателей

45. Необходимо будет выбрать соответствующий тип системы. Весьма разветвленная система показателей позволяет осуществлять самый детализированный анализ осуществления всех прав, закрепленных в международных договорах по правам человека, таких, как Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, но это может оказаться трудным делом. Более простая система, охватывающая небольшое число показателей, позволит проанализировать общую ситуацию во всех ее основополагающих аспектах, но при опущении некоторых существенных деталей.

Совершенно новый инструментарий или усовершенствование существующих механизмов

46. Предполагаемый индекс или систему показателей можно создать в качестве нового самостоятельного механизма, построенного на основе новой инфраструктуры, или с упором на существующие механизмы. Первый вариант будет более дорогостоящим, но он может быть лишен недостатков, присущих существующей системе, тогда как второй вариант будет менее дорогостоящим и будет основываться на существующей инфраструктуре и опыте, накопленном в процессе ее использования. Следует провести дополнительные дискуссии с соответствующими органами в системе Организации Объединенных Наций и, возможно, другими учреждениями с целью выбора более подходящего варианта.

Широкая сравнимость или узкая конкретная привязка

47. Должен ли быть индекс в основном составлен таким образом, чтобы можно было проводить сопоставления между странами (в этом случае показатели и их веса должны

быть единообразными для всех стран), или же он должен быть конкретно привязан к местным условиям? Реализация первого варианта ведет к присвоению рейтинга странам по единой шкале. Некоторые участники заявили, что присвоение рейтинга было бы целесообразной мерой с точки зрения привлечения внимания средств массовой информации. Другие отметили, что из-за вмешательства средств массовой информации могут пострадать страны, располагающие самой совершенной системой сбора данных.

48. Второй вариант может быть более подходящим, поскольку проявления расового неравенства варьируются от страны к стране в зависимости от контекстуальных условий. Заслуживающим внимания компромиссным решением могла бы стать разработка весьма ограниченного количества (трех-пяти) систем показателей, каждая из которых включала бы в себя одинаковые параметры и показатели при присвоении различных весов, чтобы отразить специфику местных условий различных стран (сгруппированных в три-пять категорий).

Средство договорного мониторинга или средство внутреннего мониторинга

49. При составлении индекса могут учитываться либо потребности органов по наблюдению за соблюдением договоров, либо потребности национальных правительств и организаций гражданского общества в их борьбе с неравенством. Противопоставление между этими двумя элементами будет неабсолютным, если при составлении соответствующего индекса или системы показателей принимать во внимание обе группы потребностей. Вместе с тем отмечалось, что для информационно-пропагандистской работы гражданского общества более целесообразно было бы разработать конкретный страновой индекс.

IV. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ДАННЫХ

A. Источник данных

50. В ходе консультаций участники подчеркнули важное значение использования следующих четырех категорий данных: социально-экономической статистики, включая данные переписей; национальных обследований и административной статистики; обзоров и опросов общественного мнения; мнений групп экспертов и данных о конкретных событиях. Ни один из этих видов данных в отдельности сам по себе не охватывает все аспекты дискриминации. Они все необходимы для того, чтобы сформировать полное представление по рассматриваемому вопросу.

51. Социально-экономическая статистика играет фундаментальную роль и отражает неравенство конечных последствий. Однако они не охватывают аспекты равенства, касающиеся свободы, человеческого достоинства или равного обращения.

52. Обзоры и опросы общественного мнения являются важным средством, позволяющим судить, например, о существующих предрассудках и точках зрения в отношении обеспечения прав меньшинств. Заключение групп экспертов целесообразно в случаях, когда с помощью объективных показателей формально трудно провести оценку по таким вопросам, как степень свободы прессы.

53. Событийные данные описывают редкие, но существенные явления, для анализа которых широкомасштабная статистика непригодна. Как правило, они собираются правозащитными НПО и должны тщательно анализироваться. Тем не менее они охватывают важный аспект дискриминации (в данном случае мы можем говорить о дискриминации, поскольку речь идет о преднамеренных действиях в конкретных обстоятельствах).

В. Наличие дезагрегированных данных

54. Вероятно, в качестве самого серьезного препятствия на пути разработки индекса расового равенства отмечалось отсутствие данных, дезагрегированных по расовому или этническому признаку. И действительно, опыт работы международных органов по наблюдению за осуществлением мер по борьбе против расизма, таких, как Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Европейский центр мониторинга расизма и ксенофобии или Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения, показывает, что наиболее острой проблемой при составлении индекса расового равенства будет нехватка релевантных и сопоставимых данных⁶.

55. Однако указывалось, что эту проблему со временем можно решить, поскольку составление индекса расового равенства может стимулировать государства-члены к тому, чтобы сделать возможным представление соответствующих данных. Можно ожидать, что процесс соблюдения установленных в этом плане требований будет постепенным, и отмечалось, что в рамках других схожих проектов Организации Объединенных Наций, таких, как индекс развития человеческого потенциала, полное участие также обеспечивалось постепенно.

56. Вполне возможно использовать механизмы сбора данных, существующие в рамках системы Организации Объединенных Наций, посредством включения в них переменных, касающихся этнического происхождения, а также альтернативных этнических

показателей. Для этого потребуются осуществлять консультации и тесное сотрудничество с учреждениями, занимающимися сбором этих данных, и впоследствии наладить такую работу на менее дорогостоящей и более систематической основе. Данный подход не исключает возможность проведения конкретных обследований (например, позиций, которых придерживаются различные субъекты) или использования событийных данных, поступающих по линии неправительственных организаций или признанных академических проектов.

57. В системе Организации Объединенных Наций используется множество источников данных. Наиболее важным из них служит национальная статистика стран, которая обычно компилируется в ходе переписи. Эта информация включается в базы данных, которые ведутся в контексте подготовки Доклада о развитии человеческого потенциала и реализации Проекта, который касается целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Вторым источником являются обзоры, проводимые в странах национальными группами при технической и организационной поддержке Организации Объединенных Наций. К этой категории относятся демографическое медико-санитарное обследование (ДМСО) и обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки (ОМПГВ). Третьим источником является национальная административная отчетность. Кроме того, информация об этническом составе населения страны теоретически должна содержаться в первоначальных докладах, представляемых Комитету по ликвидации расовой дискриминации.

58. Хотя ряд стран собирают данные об этническом происхождении в ходе проводимых ими переписей, эти данные не заносятся в регистрационные файлы Организации Объединенных Наций. Некоторые этнические данные по определенной группе стран могут быть включены в ДМСО, однако они не отражены в базах данных, имеющих на вебсайте Организации Объединенных Наций. Таким образом, переменные значения показателей (например, дохода), которые включены в статистические базы данных Организации Объединенных Наций, беспрепятственно и напрямую дезагрегировать по признаку этнического происхождения или расы невозможно.

59. Однако можно собирать дезагрегированные данные из других источников с использованием соответствующей национальной статистики, где таковая имеется. Для многих стран это вполне возможно, однако на данный момент времени подобные процедуры не являются ни систематизированными, ни сопоставимыми. Отсутствие данных в настоящее время отнюдь не означает, что их не будет и в будущем, так как инфраструктура, позволяющая собирать такие данные, уже создана. Поскольку проблема неравенства по признаку цвета кожи или этнического происхождения обсуждается все

шире, такие данные могут собираться через посредство как переписей, так и обследований.

С. Национальная приверженность

60. Все большее признание получает тот факт, что, несмотря на позитивные меры, принимаемые государствами-членами в целях борьбы с расовой дискриминацией, характер и масштабы дискриминации во многом остаются неизвестными. Кроме того, заинтересованные стороны на самом деле не всегда знают, являются ли созданные антидискриминационные схемы в действительности адекватными, надлежащими и эффективными.

61. В Дурбанской декларации и Программе действий государствам-членам настоятельно предлагается предпринять шаги в целях совершенствования механизма сбора данных. Они должны собирать, компилировать, анализировать, распространять и публиковать надежные статистические данные на национальном и местном уровнях и принимать все другие соответствующие меры, необходимые для регулярной оценки положения отдельных лиц и групп, которые являются жертвами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

62. Аналогичным образом в целях разработки социально-экономических стратегии развития, направленной на устранение существующих лагун в социально-экономической сфере, в рамках собираемой информации должны учитываться экономические и социальные показатели, в том числе, при необходимости, состояние системы здравоохранения и здоровья населения, младенческая и материнская смертность, ожидаемая продолжительность жизни, грамотность, образование, занятость, жилье, землевладение, медицинское обслуживание в области психического и физического здоровья, уровень нищеты и средний располагаемый доход.

63. Комитет по ликвидации расовой дискриминации просил государства-члены представлять периодические доклады, включающие данные, дезагрегированные по расовому и этническому признаку. Кроме того, этот договорный орган разработал руководящие принципы представления государствами-участниками статистических данных в порядке выполнения их обязательств по подготовке докладов.

64. На региональном уровне государства - члены Совета Европы также должны представлять в своих периодических докладах дезагрегированные данные в соответствии с Рамочной конвенцией Совета Европы о защите национальных меньшинств.

65. В Соединенных Штатах Америки, Бразилии, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, Канаде, Нидерландах, Бельгии и Австралии правительствами в той или иной степени созданы антидискриминационные схемы. Согласно сравнительному исследованию, проведенному по Европейскому союзу, общий курс антидискриминационной политики, разработанный в большинстве этих стран, во многих отношениях предусматривает необходимость представления статистических данных, дезагрегированных по этническим и расовым категориям⁷. Эти примеры несут в себе потенциал в плане формирования надлежащей практики, которая могла бы играть крайне важную роль с точки зрения обеспечения для других стран стимулов и элементов сопоставления при разработке и использовании их собственных антидискриминационных схем.

66. В других европейских странах накапливается все больший опыт в деле сбора расовых или этнических данных. Европейский союз (ЕС) санкционировал проведение исследований по вопросу об отношении европейцев к группам меньшинств. Европейским центром мониторинга расизма и ксенофобии собраны документальные материалы в подтверждение фактов дискриминации и ущемлений, с которыми сталкиваются иностранцы в области занятости и образования в 15 странах. Ряд обследований по вопросу о жертвах дискриминации, основанных на личном опыте мигрантов в сфере трудоустройства и образования, был проведен, в частности, в Финляндии и Швеции. В Соединенном Королевстве, Нидерландах и Франции было проведено экспериментальное исследование по проблеме дискриминации в целях выявления того, в какой степени лица, принадлежащие к группам меньшинств, сталкиваются с дискриминацией на рынке труда.

67. Национальные данные о развитии человеческого потенциала, представляемые Индией, Непалом, Гватемалой, Южной Африкой и Намибией, дезагрегированы по регионам, гендерным признакам и этническим группам. Один из участников указал, что некоторыми африканскими странами разработаны национальные планы действий, включающие в себя сбор дезагрегированных данных.

68. В Бразилии одна из важных мер, принятых нынешней администрацией в первый год ее правления, заключалась в сборе данных в целях разработки политики, направленной на поощрение расового равенства. Институт прикладных экономических исследований (ИПЭИ) осуществляет исследования, касающиеся индекса развития человеческого потенциала для афро-бразильцев. В дополнение к этому подготовлено предложение об осуществлении мониторинга и оценки политики в целях поощрения расового равенства в рамках соглашений с Фондом Форда, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и

культуры. Также возобновляется проведение переписи с целью определения расового состава государственных служащих.

69. Кроме того, исследование, недавно проведенное профессором Федерального университета Рио-де-Жанейро экономистом Марселу Пайшаном, свидетельствует о том, что индекс развития человеческого потенциала, рассчитанный для белого населения, превосходит соответствующий индекс, рассчитанный для темнокожего населения, почти во всех бразильских муниципалитетах. Исследование показывает, что индекс развития человеческого потенциала у темнокожих выше, чем у белого населения, лишь в 13 бразильских городах⁸.

70. На региональном уровне ПРООН в 2003 году подготовила *Доклад о развитии человеческого потенциала рома*⁹. Этот документ является всеобъемлющим исследованием по вопросу о положении меньшинства рома в пяти странах Центральной и Восточной Европы: Болгарии, Венгрии, Румынии, Словакии и Чешской Республике. В основе исследования лежат сопоставимые социально-экономические данные, полученные в ходе межстранового обследования, которым было охвачено 5 034 респондента, представляющих репрезентативную выборку населения рома.

D. Препятствия правового и этического характера

71. В некоторых странах существуют противоречивые мнения по поводу расовой или этнической категоризации, и к идее сбора данных, дезагрегированных по признаку расы или этнического происхождения, относятся с подозрением. В Руанде любое указание на этническое происхождение запрещено по закону и воскрешает в памяти прошлые ошибки. Многие другие африканские страны также выступают против сбора этнически дезагрегированных данных на том основании, что эта практика может идти вразрез с целью укрепления национального единства. Во Франции республиканские идеалы подразумевают формирование цельного образа французского гражданина, который в силу стирания признаков этнического и религиозного происхождения считается наилучшим гарантом национального единства. Однако один эксперт отметил, что во Франции в различных докладах, подготовленных компаниями, и в последнее время в официальных документах пропагандируется идея о том, что при отсутствии данных, касающихся положения различных групп в обществе, невозможно разработать адекватные меры по решению проблемы дискриминации.

72. Участники консультаций в целом придерживались мнения о том, что сбор данных, дезагрегированных по признаку расы и этнического происхождения, является не просто статистическим вопросом, а деликатной основополагающей проблемой, связанной с

правами отдельных лиц на утверждение своей самобытности. Некоторые эксперты также указали, что акцентирование внимания на различиях между группами в обществе может способствовать усилению отрицательных стереотипов по поводу меньшинств и обострению экстремистской позиции ряда политических партий. Длительная практика ненадлежащего использования расовой статистики и этнической категоризации в интересах грубых нарушений прав человека в XX столетия служит предостерегающим напоминанием о необходимости гарантирования невмешательства в частную жизнь и уважения принципа добровольного указания своей принадлежности.

Е. Необходимость в гарантиях защиты данных

73. По итогам консультаций был также сделан вывод о том, что некоторые правительства и некоторые этнические меньшинства испытывают беспокойство в связи с тем, что само существование баз данных, содержащих личностную информацию, включающую в себя признаки этнического происхождения или альтернативные этнические показатели, представляет собой опасность, поскольку эти данные могут быть использованы не для борьбы с неравенством, а для дискриминации конкретных групп. Однако участники согласились с тем, что такую законную обеспокоенность можно урегулировать посредством следующих четырех мер: а) разработка подробного протокола в отношении доступа к данным, их хранения и распространения, обеспечивающего безопасность и конфиденциальность данных; б) создание или укрепление национальных учреждений, гарантирующих осуществление мер в области безопасности и конфиденциальности; в) наращивание потенциала на уровне правительств и гражданских обществ для обработки, толкования и использования этих данных в интересах разработки политики; г) информационно-пропагандистская кампания, предполагающая просвещение уязвимых групп по вопросу о мерах, принимаемых для предупреждения ненадлежащего использования данных.

Ф. Роль гражданского общества

74. На различных этапах обсуждения была рассмотрена роль гражданского общества как потенциального партнера на данном направлении деятельности. Был признан его вклад в сбор данных на национальном уровне, даже несмотря на некоторые возможные проблемы контроля качества представляемой информации. В действительности неправительственные организации могут играть крайне важную роль в сборе событийных данных, и их работа вполне может служить эффективным и достоверным источником информации.

75. И что самое важное, неправительственные организации могут быть задействованы в качестве потенциальных пользователей данных для целей пропаганды и разработки политики. Крайне полезным может быть их вклад на предварительных консультативных этапах сбора данных, в частности в целях определения маргинализированных или подвергающихся дискриминации меньшинств и в целях выработки рекомендаций в отношении мер предосторожности, которые необходимо принять в контексте решения этого деликатного вопроса с местными группами меньшинства или большинства населения. После того как данные будут собраны, их можно представить неправительственным организациям для целей формирования политики.

V. ВЫВОДЫ

76. Эксперты, участвовавшие в консультациях, отметили, что индекс расового равенства технически вполне реален, а его потенциал для количественной оценки расового неравенства - значителен. Этот индекс обеспечит всеобъемлющую научную основу для борьбы с расовой дискриминацией на основе использования определенной системы показателей. Для государств-членов и других заинтересованных сторон он может послужить важным конкретным страновым инструментарием в целях наблюдения за достигнутым с течением времени прогрессом в деле осуществления их антидискриминационной политики.

77. Одним из возможных препятствий для разработки индекса является отсутствие во многих странах данных, дезагрегированных по этническому признаку. Однако эта проблема может быть со временем разрешена, и составление индекса может стимулировать государства-члены к представлению таких данных.

78. Требования к данным в отношении этнического происхождения и альтернативных этнических показателей уже включены в некоторые договоры по правам человека и в руководящие принципы представления докладов таким органам по наблюдению за соблюдением договоров, как КЛРД. Потенциальное составление индекса расового равенства потребует систематизировать процесс сбора данных. Выполнение этого требования, как ожидается, будет обеспечиваться постепенно, и при условии участия достаточного числа стран в реализации проекта на его начальном этапе это не будет подрывать целесообразность индекса.

79. Консультативный процесс четко выявил желательность разработки индекса расового равенства. Однако Верховный комиссар по правам человека хотела бы обратить внимание Комиссии на то, что возможная разработка индекса расового равенства повлечет за собой также существенные финансовые последствия как на

уровне УВКПЧ, так и на национальном уровне. Для успешного осуществления этого проекта должна быть создана специализированная группа исследователей, призванных заниматься составлением подробного плана реализации данного экспериментального проекта. На национальном уровне возможное использование индекса расового равенства потребует разработки программы наращивания статистического потенциала и огромной политической воли со стороны государств-членов.

80. Если Комиссия по правам человека примет решение о том, чтобы санкционировать разработку индекса расового равенства, Верховный комиссар по правам человека считает необходимым принять следующие меры:

- a) следует начать еще один процесс консультаций с конкретной целью подготовки подробного описания индекса и показателей, которые будут использоваться при его составлении;
- b) процесс определения целевых слоев населения и контекстуально актуальных показателей прежде всего должен быть построен на принципе участия на национальном уровне. Следует поощрять активное задействование в этом процессе государств-членов и других заинтересованных сторон;
- c) УВКПЧ следует разработать руководящие принципы сбора расовых и этнических данных, адресованные государствам-членам и другим заинтересованным сторонам;
- d) существует необходимость в разработке обоснованной, независимой и транспарентной методологии;
- e) по ограниченному кругу стран, где имеются дезагрегированные данные, будет проведено экспериментальное исследование для целей уточнения методологии и повышения ее эффективности и действенности.

Примечания

¹ Patrick Simon, “Comparative study on the collection of data to measure the extent and impact of discrimination within the United States, Canada, Australia, Great Britain and the Netherlands”, Medis Project (Measurement of Discriminations), European Commission, August 2004, p. 49.

- ² See www.census.gov/population/www/socdemo/race/racefactcb.html.
- ³ See paragraph 78 of the Durban Programme of Action for a list of international instruments on anti-discrimination.
- ⁴ Kjeldstad, R. and Kristiansen, J.E. “Constructing a regional gender equality index: reflections on a first experience with Norwegian data” in *Statistical Journal of the United Nations Economic Commission for Europe*, vol. 18, No. 1, 2001, p. 42.
- ⁵ See the Proceedings of the European Conference on Data to Promote Equality, Finnish Ministry of Labour/European Commission, Helsinki 2005.
- ⁶ See “Replies to the questionnaire adopted by the Working Group of Experts on People of African Descent at its third session”, Note by the secretariat, fifth session of the Working Group of Experts on People of African Descent, Geneva, 29 August-2 September 2005.
- ⁷ Patrick Simon, *idem*, p. 8.
- ⁸ Marcelo Paixão, Observatorio Afrobrasileiro, UFRJ/IPDH, Nota de Estudos, 02/2003.
- ⁹ See “Avoiding the Dependency Trap - A Human Development Report on the Roma in Central and Eastern Europe”, UNDP, 2003.

Приложение

Список участников консультативного рабочего совещания, состоявшегося 14-15 ноября 2005 года в Женеве

A. Consultants

Prof. Antonius Rachad Université du Québec

B. United Nations and related organizations

Mr. Yusuf Bangura United Nations Research Institute for Social Development

Mr. Jean-Etienne Chapron United Nations Economic Commission for Europe

Mr. Claes Johansson Human Development Report Office, UNDP

Mr. Amit Prasad World Health Organization

Mr. Lee Swepston International Labour Organization

C. Regional organizations

Mr. Andrea Accardo European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia

Ms. Flaminia Bussacchini European Commission

Ms. Vera Egenberger Office for the Democratic Institutions and Human Rights,
Organization for Security and Cooperation in Europe

Ms. Isil Gachet Chairperson, European Commission against Racism
and Intolerance

D. National institutions

Dr. Zonke Majodina South African Human Rights Commission

Mr. Lars Ostby Statistics Norway

Ms. Casta Tungaraza Australian Academy of Race Relations

E. Non-governmental organizations

Mr. Christian Alando Member, World Vision International

Mr. Michael J. Donnelly Global Insight, Inc.

Ms. Maya Wiley Centre for Social Inclusion

F. Academic institutions

Ms. Smita Narula New York University School of Law

G. Independent experts

Ms. Edna Santos Roland Independent eminent expert

H. Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Ms. Malin Almqvis

Ms. Sandra Aragon

Ms. Michèle Buteau

Mr. Jose Dougan-Beaca

Ms. Beatrijs Elsen

Mr. Nicolas Fasel

Ms. Corinne Lennox

Ms. Nathalie Prouvez

Mr. Martin Seutcheu

Mr. Pierre Sob
